



STATE OF NEW YORK | EXECUTIVE CHAMBER

ANDREW M. CUOMO | GOVERNOR

Per la diffusione immediata: 20 agosto 2012

IL GOVERNATORE CUOMO ANNUNCIA I PROGRESSI SUL PROGETTO PRIORITARIO DEL CONSIGLIO PER LO SVILUPPO ECONOMICO REGIONALE DEL NORTH COUNTRY

Il progetto di espansione di Bombardier Transportation creerà 100 posti di lavoro e ne manterrà 288

Il Governatore Andrew M. Cuomo ha annunciato oggi che, con il supporto del Consiglio Regionale per lo Sviluppo Economico, Bombardier Transportation sta procedendo con l'ampliamento con i suoi quasi 25 milioni di dollari a Plattsburgh. Il progetto di ampliamento è stato assegnato per \$ 2,5 milioni di euro attraverso l'iniziativa del Consiglio Regionale ed è un progetto prioritario per il NCREDC. Il progetto creerà 100 nuovi posti di lavoro e manterrà 288 posti di lavoro esistenti presso il proprio stabilimento di produzione, fornendo un impulso economico per la comunità circostante.

“L'impatto positivo del Consiglio per lo Sviluppo Economico Regionale del North Country continua a farsi sentire in tutta la regione e nel resto dello stato di New York”, ha dichiarato il Governatore Cuomo. “Con il supporto di una concessione \$ 2,5 milioni del Consiglio Regionale, Bombardier Transportation sta investendo dieci volte tale importo nel nostro stato, creando e mantenendo circa 400 posti di lavoro nel North Country. Si tratta di un vero e proprio asso nella manica per l'economia locale e sono lieto di vedere questo progetto prioritario andare avanti”.

Tony Collins, co-presidente del Consiglio Economico Regionale del North Country e Presidente della Clarkson University, ha dichiarato: “La portata di questo investimento innovativo da parte del Bombardier e dello Stato di New York crea un'ondata positiva in tutta la regione con i lavori di costruzione e di produzione stimolando la crescita in altri settori dell'economia del North Country. Attraverso il contributo del pubblico e la valutazione del patrimonio della regione durante il processo di pianificazione del Consiglio, l'industria delle attrezzature di trasporto è stata indicata come un settore chiave per la creazione di strategie regionali per aiutare i produttori a competere nel mercato globale. I nostri produttori di apparecchiature di trasporto e la nostra forza lavoro di talento in questo settore sono ben fondati per dimostrare la loro importanza e sfruttare al meglio le tendenze globali nel settore dei trasporti”.

Garry Douglas, co-presidente del Consiglio per lo Sviluppo Economico Regionale del North Country e Presidente della Camera di Commercio di North Country, ha dichiarato: “Questo è un impegno davvero emozionante per il futuro dell'economia di North Country. E' il risultato di due anni di impegno costante da parte di Bombardier e dei suoi partner di North Country, assicurando più di 1 miliardo di dollari di contratti quest'anno dal MTA e da BART e ora questa grande espansione della presenza di Bombardier a

Italian

Plattsburgh. Ciò consoliderà il nostro ruolo come uno dei migliori centri del Nord America per la produzione di attrezzature di trasporto del 21 ° secolo. Ringraziamo Bombardier per la sua costante fiducia nella nostra regione, e ringraziamo il Governatore Cuomo per il suo sostegno diretto, tra cui la creazione del sistema del Consiglio Regionale che ha permesso al North Country di individuare le priorità come lo è questa, per gli investimenti dello stato. In avanti e puntando in alto per Bombardier questa è una parte importante del nostro futuro economico!”

Bombardier amplierà il suo impianto principale di 80.000 metri quadrati e centri di prova di 2.100 metri quadrati per ospitare più macchine e ulteriori test, entrambi i quali porteranno a una maggiore efficienza, flessibilità e possibilità di nuovi contratti. La società ha emesso il piano del progetto e si prevede di iniziare i lavori nei prossimi mesi. Per visualizzare la realizzazione del progetto, andare su <http://regionalcouncils.ny.gov/north-country/Plattsburgh-Plant-Expansion>.

Alan Aumais, General Manager di Bombardier Transportation del sito di Plattsburgh, ha dichiarato: “Bombardier desidera ringraziare il Consiglio Regionale per lo Sviluppo Economico del North Country per il suo sostegno. Questo passo in avanti per il futuro del sito di Plattsburgh dà a Bombardier la capacità di produzione aggiunta di affrontare le sfide dei prossimi progetti e di mantenere gli impegni assunti per i nostri clienti”.

L'anno scorso, è stato assegnato un importo di 785 milioni di dollari attraverso la Richiesta di Finanziamento Consolidato (CFA) per la creazione di posti di lavoro e progetti di sviluppo comunitario coerenti in linea con i piani strategici di ciascuna regione. Il North Country ha ricevuto \$ 103,2 milioni a sostegno dello Stato attraverso l'iniziativa del Consiglio per lo Sviluppo Economico Regionale e del CFA per circa 70 progetti in tutta la regione. Come parte di questo processo, \$ 2,5 milioni in finanziamenti sono stati assegnati a Bombardier dall' Empire State Development per questo progetto.

Il Presidente, Amministratore Delegato e Commissario dell'Empire State Development, Kenneth Adams ha dichiarato: “Grazie all'iniziativa del Consiglio Regionale del Governatore Cuomo, le aziende riconosciute a livello mondiale, come Bombardier stanno ricevendo il sostegno di cui hanno bisogno per creare posti di lavoro e rimettere in pista le economie locali. In qualità di leader nella produzione di mezzi di trasporto, firmando recentemente un contratto con l'Autorità per i Trasporti della Metropolitana per la produzione di 300 vagoni della metropolitana a Plattsburgh, Bombardier sarà ora in grado di aggiungere 100 nuovi posti di lavoro per meglio posizionarsi per soddisfare le esigenze dei propri clienti e competere nel mercato nazionale ed internazionale. ESD è lieto di svolgere un ruolo in questo progetto fondamentale di espansione e di continuare a mantenere le nostre promesse di sostegno alle imprese esistenti, come Bombardier”.

Il senatore Betty Little ha dichiarato: “Sono molto felice che il Consiglio per lo Sviluppo Economico Regionale del North Country, sotto la guida del Governatore Cuomo, stia aiutando Bombardier ad espandersi. Loro forniscono un ottimo prodotto e si sono assicurati numerosi contratti per la costruzione di automobili Bombardier, mantenendo posti di lavoro di alta qualità nella zona di Plattsburgh”.

Il membro dell'assemblea Janet Duprey ha dichiarato: “Il Consiglio per lo Sviluppo Economico Regionale del North Country ha fatto un ottimo lavoro per garantire che questa azienda leader a livello mondiale

continui ad investire, crescere e creare posti di lavoro nel North Country. Rafforzare l'industria manifatturiera è la chiave per la costruzione di un'economia regionale più forte, e Bombardier è, e continuerà ad essere, una parte importante di tale industria. Mi congratulo con il Consiglio Regionale del North Country e con il Governatore Cuomo per il loro nuovo approccio sugli investimenti e sullo sviluppo economico che sta indirizzando la nostra economia sulla strada giusta”.

Il sindaco di Plattsburgh, Don Kasprzak, ha dichiarato: “La solida collaborazione tra Bombardier Transportation e la città di Plattsburgh è ormai presente da molti anni ed è molto importante per la nostra regione. L'impegno e gli sforzi del Governatore Cuomo e del Consiglio per lo Sviluppo Economico Regionale del North Country nel sostegno e nella concessione di un finanziamento a Bombardier di \$ 2,5 milioni di dollari per rafforzare la propria posizione nel settore dei trasporti e per creare nuovi posti di lavoro nel Paese del Nord, è molto apprezzato. Sono fiducioso che Bombardier continuerà ad essere una solida presenza a Plattsburgh per molti anni a venire”.

Bombardier Transportation, leader mondiale nella tecnologia ferroviaria, offre la più ampia gamma di prodotti del settore ferroviario e fornisce prodotti e servizi innovativi che stabiliscono nuovi standard nella mobilità sostenibile. Le tecnologie BOMBARDIER ECO4, costruite sui quattro pilastri di energia, efficienza, economia ed ecologia, risparmiano energia, proteggono l'ambiente e contribuiscono a migliorare le prestazioni complessive dei treni per gli operatori e passeggeri. Bombardier Transportation ha una base di clienti molto varia, con prodotti e servizi in più di 60 paesi. Ha una base di oltre 100.000 veicoli in tutto il mondo.

Bombardier ha sede a Montréal, Canada. Le sue azioni sono quotate alla Borsa di Toronto (BBD) e negli indici del Dow Jones Sustainability World e del Nord America. Nel corso dell'anno fiscale terminato il 31 dicembre 2011, Bombardier ha registrato ricavi pari a 18,3 miliardi di dollari. Notizie e informazioni sono disponibili su bombardier.com o possono essere seguite su Twitter con [@Bombardier](https://twitter.com/Bombardier).

L'Empire State Development (ESD) è l'agenzia principale di sviluppo economico di New York. La missione di ESD è quella di promuovere un'economia forte e in crescita, favorire la creazione di nuovo lavoro e opportunità economiche, aumentare i ricavi per lo Stato e i suoi comuni e conseguire economie locali stabili e diversificate. Attraverso l'uso di prestiti, sovvenzioni, crediti d'imposta e altre forme di assistenza finanziaria, l'ESD si sforza di migliorare gli investimenti privati e la crescita per stimolare la creazione di posti di lavoro e supportare comunità prosperose nello Stato di New York.

Per conoscere ulteriori dettagli su ciascun consiglio regionale e i relativi piani di sviluppo economico, è possibile visitare il sito www.regionalcouncils.ny.gov.

###

Ulteriori notizie sono disponibili sul sito www.governor.ny.gov
Stato di New York | Executive Chamber | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418